ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᖃᖅᑐᐃᕕᖕᓂᖔᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᒪᑎᑦᑎᔾᔪᑏᑦ

ᐃᖅᑭᓖᑦ/ᐃᓄᐃᓪᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᓯᒪᓂᕕᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᖏᕈᑎᒃᓴᐃᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᔪᑦ. ᒪᒥᓴᕐᓂᖅ ᑲᔪᓯᕗᖅ.

ᐃᕿᓕᖕᓄᑦ/ᐃᓄᖕᓄᓪᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᓯᒪᔪᕕᓂᕐᓄᑦ ᐃᑲᔫᑏᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᓯᒪᓕᖅᑐᑦ
ᐃᖃᖅᑐᐃᕕᒃᑯᓐᓄᑦ. ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᑕᒡᕙ, ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ
ᐃᓚᒋᔭᖏᓪᓗ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐊᑐᕈᒪᓂᕐᐊᒪᖔᑕ ᐊᖏᕈᑎᓂᒃ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ
ᐃᓚᐅᔪᒪᓂᐊᖏᒻᒪᖔᑕ ᐊᖏᕈᑎᓂᒃ. ᑕᒪᓐᓇ ᖃᐅᔨᑎᑦᑎᔾᔪᑦ ᐅᓂᒃᑲᕈᑕᐅᔪᖅ
ᐊᖏᕈᑎᓂᒃ ᖃᓄᖅ ᐃᑲᔫᑎᒃᓴᖅᑕᖃᕐᒪᖔᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᖅ ᐃᑲᔫᑎᒃᓴᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᕐᒪᖔᑕ ᑕᐃᒃᑯᓄᖓ ᒪᓕᒍᒪᔪᓄᑦ ᐊᖏᕈᑎᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓂᒃᑳᕈᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᑐᑭᖃᕐᒪᖔᑦ ᐃᓚᐅᔪᒪᖏᑐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᖅ ᐃᓚᐅᑕᐃᓕᒪᔪᓐᓇᕐᒪᖔᑕ.

ᐊᖏᕈᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐱᑕᖃᖅᑐᑦ ᒪᑯᓂᖓ:

1) ᒥᑭᓂᖅᐹᓂᒃ $1.9 ᐱᓕᔭᓐᓂᒃ
“ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᑎᑕᐅᔪᕕᓂᕐᓄᑦ”
ᐊᑭᓕᐅᓯᐊᑦ, ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑐᕕᓂᐅᔪᓄᑦ
ᓇᓪᓕᐊᖕᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕕᖕᓄᑦ

ᐊᑭᓕᐅᑏᑦ $10,000-ᖑᓂᐊᖅᑐᑦ
ᓯᕗᓪᓕᕐᒧᑦ ᐊᕐᕌᒎᒧᑦ, (ᐊᕐᕋᒎᑉ
ᐃᓚᐃᓐᓇᕋᓗᐊᖓᓄᓪᓗᓐᓃᑦ) ᐊᒻᒪᓗ
ᑭᖑᓂᐊᓂ $3,000-ᓂ ᐊᑐᓂ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᒧᑦ
ᑕᐃᑲᓃᓯᒪᓂᕕᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᕐᕌᒎᐃᑦ
ᑭᖑᓂᐊᓂ.

2) ᐊᑐᒐᒃᓴᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑕᐃᒃᑯᓄᖓ
ᐊ ᕐ ᓇ ᕐ ᓂ ᐊ ᖅ ᑕ ᐅ ᖃ ᑦ ᑕ ᕐ ᓂ ᑯ ᓄ ᑦ,
ᐊ ᓐᖑ ᓐ ᓂᐊ ᖅ ᑕ ᐅᖃ ᑦ ᑕ ᕐ ᓂ ᑯ ᓄ ᓪ ᓗ

ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑏᑦ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ
ᑕᐃᒃᑯᐊ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᑎᒥᒥᒍᑦ
ᐋᓐᓂᖅᑎᖅᑕᐅᕐᔪᐊᖅᓯᒪᓂᑰᔪᑦ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ
ᐊᓯᐊᒍᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖏᓗᐊᖅᑐᕕᓂᐅᔪᑦ
ᐃᓱᒪᒥᓄᑦ ᓱᕈᕈᑕᐅᓯᒪᔪᑦ, ᐱᓂᐊᖅᑐᑦ
ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂ $5,000 ᐊᒻᒪᓗ
$275,000 ᐊᑐᓂ-ᐅᖓᑖᓃᓘᓐᓃᑦ
ᑮᓇᐅᔭᒃᑲᓂᓂᒃ ᐱᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓖᑦ
ᑕᑯᑎᑦᑎᔪᓐᓇᕈᑎᒃ/ᓴᕿᑎᑦᑎᔪᓐᓇᕈᑎᒃ
ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᓐᓇᐃᓕᓯᒪᓂᕕᓂᕐᒥᓂᒃ.

3)ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᐊᑐᒐᒃᓴᐃᑦ
ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑐᕕᓂᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ
ᐃᓚᖏᓐᓄᑦ, ᐊᑐᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᒪᒥᓴᕐᓂᕐᒧᑦ,
ᓱᓕᔪᖅᓯᐅᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐋᖀᖃᑎᒌᖕᓂᕐᒧᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖅᑲᐅᒪᔭᐅᔾᔪᑎᒃᓴᖏᓐᓄᑦ
ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕕᕕᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ

ᐋᓐᓂᖅᑕᐅᓯᒪᖃᑦᑕᕐᓂᕕᓂᖏᑦ ᑕᐃᒃᑯᓄᖓ: $125 ᒥᓕᔭᓐᓄᑦ ᒪᒥᓴᕐᓂᕐᒧᑦ, $60 ᒥᓕᔭᓐ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᓂᕐᒧᑦ, ᑎᑎᕋᕐᓂᕐᒧᑦ/ᓂᐱᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐸᐸᑕᐅᓂᒃᓴᖏᓐᓄᑦ ᐊᑐᕐᓂᕕᓂᖏᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᓯᒪᔪᕕᓃᑦ ᓱᓕ ᐃᓅᓂᖏᓐᓂᒃ; ᐊᒻᒪᓗ $20 ᒥᓕᔭᓐ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᓄᓇᓕᖕᓂᓗ ᐃᖅᑲᐅᒪᔭᐅᔾᔪᑎᒃᓴᖏᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᓄᑦ.

ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᑐᕕᓂᐅᓂᕐᓂᒃ ᐊᑐᖃᑕᐅᔪᕕᓂᐅᓂᕐᓂᒃ ᓴᕿᑦᑎᔭᕆᐊᖃᖅᑎᑕᐅᖏᑦᑐᑎᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒥᒃ ᓱᓕ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᑎᑦ, ᐃᖃᖅᑐᐃᕕᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓯᒪᒐᓗᐊᕈᕕᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᓯᒪᓂᕕᓂᕐᓄᑦ, ᓵᓚᒃᓴᖅᓯᒪᒐᓗᐊᕈᕕᑦ, ᐊᖏᖃᑎᖃᓕᕐᓂᕐᕈᕕᑦ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᓵᓚᐅᓯᒪᒐᓗᐊᕈᕕᑦ.

ᐃᓚᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᖅᑐᕕᓃᑦ ᐊᑐᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᖏᕈᑎᓂᒃ,

ᐊᑭᓕᐅᓯᐊᖅᑖᕐᓂᐊᖅᑐᑦ. ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᖃᑕᖑᑎᒋᔭᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖃᑕᐅᓯᒪᖏᑦᑐᑦ ᐊᑭᓕᐅᓯᐊᖅᑖᔾᔮᖏᑦᑐᑦ. ᑭᓯᐊᓂ, ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᓯᒪᔪᕕᓃᑦ-ᐊᒻᒪᓗᐃᓚᒋᔭᖏᑦ-ᐊᑐᕈᒪᔪᑦ ᐊᖏᕈᑎᓂᒃ ᐃᖃᖅᑐᐃᕕᒃᑰᖅᑎᑦᑎᒃᑲᓐᓂᕈᓐᓇᓚᐅᖅᓯᒪᔮᕈᓃᖅᐳᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓂᒃ, ᑐᒃᓯᐊᕐᕕᖕᓂᓗ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᖏᖃᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᐃᖃᖅᑐᐃᕕᒃᑰᖅᑎᑕᐅᓯᒫᓂᒃᑐᓂᒃ ᐊᒥᓱᓄᑦ
ᐃᖃᖅᑐᐃᕕᒃᑰᖅᑎᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᑎᑕᐅᔪᕕᓃᑦ ᒥᒃᓵᓄᑦ
ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ.

ᐊᖏᕈᑎᓂᒃ ᐊᑐᕈᒪᓂᐊᕈᕕᑦ ᐊᒻᒪᓗ

ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᕈᒪᓂᐊᕈᕕᑦ ᑕᒡᕙᖓᑦ,
ᐅᖄᓚᓂᐊᖅᐳᑎᑦ 1-866-879-4913-ᒧᑦ,
ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᑯᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ
ᑕᑯᓂᐊᕐᕕᖓ, ᐱᔪᒪᓗᑎᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᒥᒃ
ᑕᑕᑎᒐᒃᓴᓂᒃ ᓇᒃᓯᐅᔾᔭᐅᔪᒪᓗᑎᑦ
ᒫᓐᓇᑲᐅᑎᒋ ᓴᕿᑕᐅᑐᐊᖅᐸᑕ
ᑕᑕᑎᒐᒃᓴᐃᑦ.

ᐃᓚᐅᔪᒪᓂᐊᖏᒃᑯᕕᑦ ᑖᒃᑯᓇᓂ
ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ, ᐊᑭᓕᐅᓯᐊᖅᑖᕐᓂᐊᖏᑦᑐᑎᑦ
ᑖᒃᑯᓇᖓᑦ. ᑭᓯᐊᓂ, ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᓯᒪᔪᕕᓃᑦ
ᐃᓚᖏᓗᓐᓃᑦ ᐱᖃᑕᐅᔪᒪᖏᑦᑐᑦ
ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒥᓂᒃ ᐱᓯᒪᑐᐃᓐᓇᕈᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᑦ
ᐃᖃ ᖅ ᑐ ᐃ ᕕᒃᑰᖅ ᑎ ᑦ ᑎ ᔪ ᓐ ᓇ ᕐ ᓂ ᖅ
ᐱ ᔾ ᔪ ᑎ ᖃ ᖅ ᑐ ᓂ ᒃ
ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕆᐊᖅᑎᑕᐅᔪᕕᓂᐅᕐᓂᒥᓂᒃ.

ᐃᓚᐅᔪᒪᖏᑐᐊᕈᕕᑦ, ᑕᑕᑎᕆᐊᖃᖅᑕᑎᑦ,
ᐊᑎᓕᐅᕐᓗᒋᓪᓗ, ᓇᓗᓇᐃᕐᓗᒍᓗ
ᐃᓚᐅᔪᒪᖏᓐᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᕕᒃ,
ᐱᔭᕇᖅᓯᒪᓗᒋᓪᓗ ᑎᑭᑐᒻᒧᑦ ᐋᒐᓯ 20,
2007-ᒧᑦ. ᑕᑕᑎᒐᒃᓴᓂᒃ ᑎᑎᕋᕐᕕᒃᓴᓂᒃ
ᐱᔪᓐᓇᖅᑐᑎᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑕᑯᓂᐊᕐᕕᖕᒥ
ᐊᑖᓃ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᔪᒥ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ
ᐅᖄᓚᓗᑎᑦ 1-866-
879-4913.-ᒧᑦ.

ᒪᓕᒐᓕ ᕆᔨᑖᕆᐊ ᖃᕐ ᓂᐊᖏᑦᑐ ᑎ ᑦ
ᐃᓚᐅᔪᒪᓂᐊᖏᒃᑯᕕᑦ, ᑭᓯᐊᓂ
ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᕕᖃᖄᕈᒪᓂᐊᖅᑐᒃᓴᐅᕗᑎᑦ,
ᐃ ᓚ ᐅ ᑦ ᑕ ᐃ ᓕ ᒪ ᓚ ᐅ ᖏ ᓐ ᓂ ᕐ ᓂ ᒃ.
ᐊᑐᕈᒪᓂᐊᕈᕕᑦ ᐊᖏᕈᑎᓂᒃ,
ᐃᖃᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖏᑐᑎᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑭᓖᓗᒍ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᐅᔪᖅ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᓯᒪᔪᕕᓂᓕᒫᑦ ᐊᑭᓕᐅᓯᐊᖏᑦ ᐱᓂᐊᕐᓗᒋᑦ. ᓲᖅᑲᐃᒻᒪᑦᑕᐅᖅ, ᓇᖕᒥᓂᖅ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒥᒃ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᐊᕐᒥᔪᑎᑦ ᐃᓕᖕᓂ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᐱᕋᔭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᕋᐅᑎᓄᑦ.

ᐅᖄᓚᓂᐊᖅᑯᑎᑦ 1-866-879-4913-ᒧᑦ ᐊᐱᖁᑎᒃᓴᖃᕈᕕᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᑯᓂᐊᕐᓗᒍ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑕᑯᓂᐊᕐᕕᒃ ᐅᕙᓂ www.residentialschoolsettlement.

ca ᐅᖃᓕᒫᑦᑎᐊᕈᒪᒍᕕᒋᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᒪᑎᑦᑎᔾᔪᑎᓕᐊᖑᓯᒪᔪᑦ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᐃᑦᑑᖕᒪᖔᑕ ᐊᖏᕈᑕᐅᓯᒪᔪᑦ. ᑎᑎᕋᕈᓐᓇᕐᒥᔪᑎᑦ ᐊᐱᖁᑎᒃᓴᕐᓃᕕᑦ ᐅᕗᖓ ᑐᕌᖅᑎᓪᓗᒍ: Residential Schools Settlement, Suite 3-505, 133 Weber St. North, Waterloo, Ontario N2J 3G9.

ᐊᑐᕈᓐᓇᓕᖅᑕᑎᑦ ᒫᓐᓇ

ᑐᒃᓯᕋᕐᓗᑎᑦ ᐱᔪᒪᓗᑎᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᕋᓱᐊᕈᑎᓂᒃ ᑕᑕᑎᕆᐊᓕᖕᓂᒃ

ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᓯᒪᔪᕕᓂᐅᒍᕕᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑭᓕᐅᓯᐊᖅᑖᕈᒪᒍᕕᑦ ᐊᖏᕈᑎᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᒃᑰᖅᑎᑦᑎᒃᑲᓐᓂᓚᐅᖅᓯ-ᒪᔪᓃᕈᕕᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓂᒃ, ᑐᒃᓯᐊᕐᕕᖕᓂᓗᓐᓃᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐃᓄᑑᓗᑎᑦ, ᐃᓚᐅᑕᐃᓕᒪᓂᐊᖏᓚᑎᑦ; ᑭᓯᐊᓂᓕ, ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᔪᒪᓂᐊᖅᐳᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑭᓕᐅᓯᐊᖅᑖᕈᒪᔾᔪᑏᑦ ᑕᑕᑎᕆᐊᓖᑦ ᐃᓕᖕᓄᑦ ᓇᒃᓯᐅᔾᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᑭᖑᓂᐊᓂ

ᐋᒐᓯ 20, 2007. ᑎᑭᑐᐊᐸᑦ ᑕᑕᑎᕐᓗᒍ ᑎᑎᕋᕐᕕᒋᓂᐊᖅᐸᐃᑦ, ᐅᑎᖅᑎᓪᓗᒍᓗ.

ᐃᓕᖕᓂ ᐲᖅᑎᓪᓗᑎᑦ (ᐃᓚᐅᔪᖏᑦᑐᓄᑦ)

ᐊᑭᓕᐅᓯᐊᖅᑖᕈᒪᖏᓐᓂᕈᕕᑦ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓱᒪᖃᕈᕕᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᒃᑲᓐᓂᕈᓐᓇᕐᓂᐊᕐᓂᖅ ᐃᖅᖃᑐᐃᕕᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂᒃ ᑐᒃᓯᐊᕐᕕᖕᓂᓗᓐᓃᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐱᓗᑎᑦ, ᐃᓚᐅᔭᕆᐊᖃᖏᑉᐳᑎᑦ, ᑕᑕᑎᕐᓗᒋᑦ ᐃᓚᐅᔪᒪᖏᔾᔪᑏᑦ ᑕᑕᑎᒐᒃᓴᐃᑦ ᑭᖑᓂᐊᓂᐅᖏᓪᓗᒍ ᐋᒐᓯ 20, 2007.

ᓱᔾᔮᖏᓐᓂᕈᕕᑦ:
ᓱᓇᑖᕋᔭᖏᑦᑐᑎᑦ, ᐃᖃᖅᑐᐃᕕᒃᑰᖅᑎᑦᑎᔪᓐᓇᐃᓪᓕᓗᑎᓪᓗ.

1-866-879-4913

www.residentialschoolsettlement.ca

INU-PUB2-INK

ᒥᑭᓂᖅᐹᓂᒃ

ᐊᑐᒐᒃᓴᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ

ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ